

98-1 大葉大學 選課版課綱

基本資訊

| | | | |
|-----------|--------------|------------|----------------|
| 課程名稱 | 中日口譯(一) | 科目序號 / 代號 | 1414 / JLF4003 |
| 開課系所 | 應用日語學系 | 學制 / 班級 | 大學日間部4年1班 |
| 任課教師 | 陳文瑤 | 專兼任別 | 專任 |
| 必選修 / 學分數 | 選修 / 2 | 畢業班 / 非畢業班 | 畢業班 |
| 上課時段 / 地點 | (二)34 / J408 | 授課語言別 | 日文 |

課程簡介

本課程將引導同學認識口譯的世界，培訓其中日口譯的基本能力。同時欲促使同學自省並了解中日文之主要語言差異，以增進兩種語言間的切換速度。更藉由各種題材的演練，提昇同學的實戰能力，並擴展其各領域的基本知識。

- 1、認識口譯的基本知識。
- 2、習得口譯基本技巧。
- 3、提昇日語的聽解能力。
- 4、培養基礎的口譯能力。
- 5、培養運用日語的專業能力。
- 6、訓練臨場反應能力。
- 7、培養學生的國際觀。

課程大綱

- 1、以各種主題訓練基礎口譯之技巧掌握與實際運用，內容將包含國內外政經、科技、金融等。
- 2、依不同主題按日譯中、中譯日之口譯訓練交叉進行。

基本能力或先修課程

- 1、具有中級以上日語聽解能力。
- 2、具有抗壓力及積極挑戰的學習態度。
- 3、須能在家中確實做到預習、復習工作與指定作業。
- 4、課程設計為一學年計畫：能夠上下學期皆履修者。